



HOVRÄTTEN ÖVER
SKÅNE OCH BLEKINGE
Avdelning 1
Rotel 15

DOM
2021-03-31
Malmö

Mål nr
B 665-21

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Ystads tingsrätts dom den 22 februari 2021 i mål nr B 3630-20, se bilaga A

PARTER (antal tilltalade 1)

Klagande och motpart (Åklagare)

Kammaråklagare Arvid Wachtmeister
Åklagarmyndigheten
Södra Skånes åklagarkammare

Klagande och motpart (Tilltalad)

BLAZEJ Patryk Czerniak, 19920316-3077
Frihetsberövande: Häktad
Köpmansgatan 6 A Lgh 1001
214 45 Malmö

Ombud och offentlig försvarare: Advokat Jan F Urwitz
Advokatbyrån Jan F Urwitz
Scaniaplatsen 3
211 17 Malmö

SAKEN

Grov vapensmuggling, m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

Hovrätten ändrar tingsrättens domslut på så sätt att hovrätten

- i stället för grov vapensmuggling dömer Blazej Czerniak för vapensmuggling enligt 3 § 1 st och 6 a § 1 st lagen (2000:1225) om straff för smuggling,
- beträffande brottet smuggling tillämpar 3 § 1 st lagen (2000:1225) om straff för smuggling i stället för det lagrum som anges i tingsrättens domslut, och
- bestämmer fängelsestraffets längd till 1 år.

I övrigt gäller tingsrättens domslut.

Beslagen ska bestå.

Jan F Urwitz får ersättning av staten med 14 584 kr för uppdraget som försvarare i hovrätten. Av beloppet avser 10 688 kr arbete, 979 kr tidspillan och 2 917 kr mervärdesskatt. Denna kostnad ska staten stå för.

Blazej Czerniak ska vara häktad tills fängelsestraffet får verkställas.

Dok.Id 396871

| Postadress | Besöksadress | Telefon | Telefax | Expeditionstid |
|-------------------------|------------------|--|---------|--------------------------------|
| Box 846 201 80 Malmö | Hovrättstorget 1 | 040-35 57 00 E-post: hovratten.skaneblekinge@dom.se www.hovrattensskaneblekinge.domstol.se - Se där om hovrättens personuppgiftsbehandling | | måndag – fredag 08:00–16:00 |

YRKANDEN I HOVRÄTTEN

Åklagaren har yrkat att hovrätten dömer Blazej Czerniak till ett längre fängelsestraff än vad tingsrätten gjort.

Blazej Czerniak har yrkat att hovrätten ogillar åtalet för grov vapensmuggling eller åtminstone mildrar påföljden.

Part har motsatt sig motparts ändringsyrkanden.

Beträffande åtalet för grov vapensmuggling har åklagaren i hovrätten justerat gärningsbeskrivningen på så sätt att andra stycket getts följande lydelse.

”Vapensmugglingen bör bedömas som grov eftersom den avsett ett flertal vapen samt har varit av särskilt farlig art.”

Blazej Czerniak har förnekat att gärningen varit av särskilt farlig art.

HOVRÄTTENS DOMSKÄL

Hovrätten har i de överklagade delarna tagit del av samma utredning som tingsrätten. Ljud- och bildupptagningarna av förhören vid tingsrätten har spelats upp.

I enlighet med tingsrättens i dessa delar inte överklagade dom ska Blazej Czerniak dömas för ringa narkotikabrott, brott mot knivlagen, brott mot vapenlagen och smuggling. Hovrätten har att ta ställning till om Blazej Czerniak även ska dömas för grov vapensmuggling och vilken påföljd han ska dömas till.

Åtalet för grov vapensmuggling

Den prövning som hovrätten har gjort av bevisningen och de rättsliga frågorna har lett till att hovrätten ansluter sig till tingsrättens bedömning att Blazej Czerniak ska dömas för den åtalade gärningen och att det varit fråga om vapensmugglingsbrott.

Enligt 6 a § tredje stycket lagen (2000:1225) om straff för smuggling, som trädde i kraft den 1 december 2020, ska vid bedömningen om vapensmugglingen är att anse som grov särskilt beaktas bl.a. om gärningen avsett flera vapen (p. 2) och om verksamheten eller gärningen varit av särskilt farlig art (p. 4).

Det finns ingen bestämd gräns för vilket antal vapen som krävs för att vapensmuggling ska anses som grov utan det beror på omständigheterna i det enskilda fallet. Vid bedömningen av om antalet vapen ska kvalificera vapensmugglingen som grov har vapens farlighet betydelse. Ju mindre farliga vapnen är, desto fler vapen krävs. Blazej Czerniak har smugglat tre tårgaspistoler. Till skillnad från skjutvapen skjuter tårgasvapen inte ut projektiler utan tårgas. Tobias Edsfeldt har uppgett att vid skjutning med sådana vapen strömmar krutgaser under högt tryck ut ur mynningen. Om vapnet avfyras med pipmynningen i direkt kontakt med kroppen kan trycket enligt Tobias Edsfeldt orsaka dödliga skador. Även med beaktande av detta är ett tårgasvapen typiskt sett avsevärt mindre farligt än ett skjutvapen. Detta gäller även de i målet aktuella tårgaspistolerna. Smugglingsbrottet är därmed inte att bedöma som grovt med hänsyn till antalet vapen.

Vid bedömningen om vapensmugglingen varit av särskilt farlig art är det som tingsrätten redogjort för av betydelse, bl.a. om det kan befaras att vapnen skulle komma till brottslig användning. I tillägg till tingsrättens redogörelse vill hovrätten anföra följande.

Frågan om smuggling av start- och gasvapen har behandlats i förarbetena till 6 a § smugglingslagen. I remissomgången anförde bl.a. Tullverket att det borde övervägas att införa en ytterligare kvalifikationsgrund för grov vapensmuggling som skulle träffa smuggling av start- och gasvapen i originalskick. Detta eftersom det enligt Tullverket förekommer att sådana vapen, som inte är tillståndspliktiga i stora delar av Europa, smugglas in i originalskick för att sedan byggas om till skarpa vapen i Sverige. Regeringen delade uppfattningen att sådan smuggling är ett problem men ansåg att en kvalifikationsgrund som tar sikte på den miljö i vilken gärningen skett skulle passa dåligt in i en smugglingsbestämmelse, samtidigt som en kvalifikationsgrund begränsad till endast en specifik typ av vapen skulle riskera att uppräknings av försvårande omständigheter uppfattas som uttömmande. Vidare anförde regeringen att om det kan visas antingen att

införseln skett i syfte att nämnda vapnen ska överlåtas till eller användas av kriminella grupperingar eller nätverk eller annars av personer som är involverade i brottslighet, eller att det funnits en uppenbar risk för sådan överlåtelse eller användning, skulle gärningen emellertid kunna vara att anse som grov med hänsyn till kvalifikationsgrunden om särskilt farlig art. Med hänsyn till att start- och gasvapen, som har ett begränsat legalt användningsområde, mycket frekvent smugglas in just för att överlåtas till eller användas av kriminella är enligt regeringen det faktum att det rör sig om sådana vapen, särskilt om det är ett flertal, en omständighet som i sig bör tala för att det funnits ett sådant syfte eller en sådan risk. Regeringen ansåg därför att det inte fanns skäl för att införa någon kvalifikationsgrund som tar sikte antingen på den miljö i vilken gärningen skett eller specifikt på start- och gasvapen i originalskick. (Prop. 2019/2000:200 s. 56.)

Hovrätten konstaterar att Blazej Czerniak nu döms även för att olovligen innehaft skarp ammunition och narkotika i sin bostad. Vidare döms han även för viss annan befattning med vapenlikande föremål såsom knogjärnskniv och springkniv. Det är genom utredningen klarlagt att Blazej Czerniak umgåtts i kriminella kretsar och han har själv berättat att vissa personer i hans umgängeskrets blivit utsatta för skjutningar. Blazej Czerniak har varit föremål för Polisen i Malmös ”Sluta-skjut”-projekt. Med hänsyn till nämnda omständigheter anser hovrätten att det funnits en uppenbar risk för att vapnen skulle överlåtas till eller användas av kriminella grupperingar eller nätverk eller annars av personer som är involverade i brottslig verksamhet och att gärningen därmed i och för sig varit av särskilt farlig art. Med beaktande av antalet vapen och deras beskaffenhet är omständigheterna kring vapensmugglingen dock inte tillräckligt försvårande för att brottet ska anses som grovt. Gärningen ska därför rubriceras som vapensmuggling.

Påföljd

Med hänsyn till antalet vapen, att gärningen varit av särskilt farlig art och den skärpta syn på införsel av gasvapen som uttryckts i förarbetena anser hovrätten att straffvärdet för vapensmugglingen motsvarar ett års fängelse. Övriga brott påverkar inte bedömningen av brottslighetens samlade straffvärde, som därför motsvarar ett års fängelse. Brottslighetens art och straffvärde medför att det inte finns utrymme för annan påföljd än fängelse. Det saknas skäl att vid straffmätningen frångå straffvärdet.

Häktning

Eftersom det finns risk för att Blazej Czerniak på fri fot fortsätter sin brottsliga verksamhet ska han kvarbli i häkte tills fängelsestraffet får verkställas.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga B

Överklagande senast den 28 april 2021.

I avgörandet har deltagit hovrättsråden Lars Lindblad och Fredrik Landgren, tf. hovrättsassessorn Niklas Ek (referent) samt nämndemännen Barbro Erlström och Frederick Thott.

Avräkningsunderlag, bilaga C.



YSTADS TINGSRÄTT

DOM2021-02-22
meddelad i
Ystad**Mål nr:** B 3630-20**PARTER** (Antal tilltalade: 1)**Tilltalad**BLAZEJ Patryk Czerniak, 19920316-3077
Frihetsberövande: Häktad
Köpmansgatan 6 A Lgh 1001
214 45 Malmö**Offentlig försvarare:**Advokat Jan F Urwitz
Advokatbyrån Jan F Urwitz
Scaniaplatsen 3
211 17 Malmö**Åklagare**Assistentåklagare Arvid Wachtmeister
Åklagarmyndigheten
Södra Skånes åklagarkammare
Box 20021
200 21 Malmö

DOMSLUT**Brott som den tilltalade döms för**

1. Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2020-12-11
2. Brott mot lagen om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål, 1 § 1 st och 4 §
1 st lagen (1988:254) om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål
2020-12-11
3. Brott mot vapenlagen, 9 kap 2 § 1 st d vapenlagen (1996:67)
2020-12-11
4. Grov vapensmuggling, 3 § 1 st och 6 a § 3 st lagen (2000:1225) om straff för smuggling
2020-12-11
5. Smuggling, 3 § 3 st 3 p lagen (2000:1225) om straff för smuggling
2020-12-11

Påföljd m.m.

Fängelse 2 år

Förverkande och beslag

1. I beslag tagen tårgasspray förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Tullverket;
beslagsliggare M-20-3320, p. 1).

Om domstolens behandling av personuppgifter, se www.domstol.se/personuppgifter. Kontakta oss för information på annat sätt.**Besöksadress**
Bollhusgatan 16
Telefon
0411-691 00**Öppettider**
måndag - fredag
08:00-16:00**Postadress**
Box 114
271 23 Ystad**E-post**
ystads.tingsratt@dom.se
Webbplats
www.domstol.se

2. I beslag tagen springkniv förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Tullverket; beslagsliggare M-20-3320, p. 2).
3. I beslag tagen knogjärnskniv förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Tullverket; beslagsliggare M-20-3320, p. 3).
4. I beslag tagna pistoler med magasin och vapenlådor förklaras förverkade. Beslaget ska bestå (Tullverket; beslagsliggare M-20-3321, p. 1-6).
5. I beslag tagen tårgasspray förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Tullverket; beslagsliggare M-20-3321, p. 10).
6. I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Tullverket; beslagsliggare M-20-3329, p. 3-4).
7. I beslag tagen ammunition förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Tullverket; beslagsliggare M-20-3329, p. 2 och 6).

Häktning m.m.

Blazej Czerniak ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Jan Urwitz får ersättning av staten med 116 376 kr. Av beloppet avser 78 746 kr arbete, 14 355 kr tidsspillan och 23 275 kr mervärdesskatt.
 2. Staten ska stå för kostnaden för försvararen.
-

YRKANDEN M.M.

Åklagarens yrkanden om ansvar och förverkande samt bevisning, se bilaga 1.

Åklagaren har vidare vid huvudförhandlingen yrkat att tingsrätten förordnar att Blazej Czerniak ska vara häktad till dess domen vinner laga kraft i ansvarsdelen, under åberopande av att risk föreligger för att han undandrar sig straffet respektive återfaller i brott och att det för brottet grov vapensmuggling inte är föreskrivet lindrigare straff än fängelse två år och det inte är uppenbart att skäl till häktning saknas.

Blazej Czerniak har på grund av misstanke om brott som provas genom denna dom varit berövad friheten som anhållen respektive häktad, se avräkningsunderlag.

Tingsrätten har i samband med att huvudförhandlingen avslutats meddelat beslut om att tingsrättens dom kommer att meddelas den 22 februari 2021 och att Blazej Czerniak ska kvarstanna i häkte under tiden fram till domens meddelande.

Åklagarens tidigare gällande tillstånd att besluta om restriktioner har upphört sedan åklagaren i samband med begäran om förlängning av tid för åtals väckande förklarade att alla restriktioner hade upphävts av åklagaren och i linje med detta inte begärde något fortsatt tillstånd.

DOMSKÄL**Skuldfrågor***Blazej Czerniaks inställning till åtalet*

Blazej Czerniak har

- a) i fråga om åtalspunkt 1.1 och 1.2 vitsordat att han den aktuella dagen anlände till Ystad med färja från Polen varvid han medförde de i gärningsbeskrivningarna angivna pistolerna med tillhörande magasin, de två tårgassprayerna och springkniven samt att han underlät att anmäla detta till tullbehandling, men bestritt ansvar under påståendet att han inte kände till att det var olagligt att föra in dessa i landet,
- b) i fråga om åtalspunkt 1.3 vitsordat att han innehaft knogjärnskniven på allmän plats, men bestritt ansvar under påståendet att han inte kände till att detta var förbjudet,
- c) i fråga om åtalspunkt 2.1 erkänt gärningen, samt
- d) i fråga om åtalspunkt 2.2 vitsordat att han innehaft fem hagelpatroner och en kulpatron, men bestritt ansvar under påståendet att han inte kände till att det var olagligt att inneha dessa föremål.

Utredningen i målet

Vid huvudförhandlingen har Blazej Czerniak hörts över åtalet. På åklagarens begäran har vapenteknikern Tobias Edsfeldt hörts som vittne.

Åklagarens skriftliga bevisning och åberopade fotografier, se bilaga 1.

Bakgrund m.m.

Genom vad som framkommit är inledningsvis följande omständigheter klarlagda och ostridiga:

- a) Blazej Czerniak ankom den 11 december 2020 med färja från Polen till Ystad och färdades då i en mindre skåpbil tillsammans med två andra personer. Bilen togs ut för extra kontroll hos tullen sedan den passerat tullfiltret utan att något deklarerades.
- b) I lastutrymmet i skåpbilen anträffade tullpersonal en kartong i vilken de tre pistolerna med magasin som avses i åtalet fanns. I Blazej Czerniaks kläder anträffades en av tårgassprayerna, springkniven i åtalspunkt 1.2 och knogjärnskniven i åtalspunkt 3. Enligt vad han själv uppgett förvarade han den ena tårgassprayen i ena strumpan och springkniven i sina strumpor. Den andra tårgassprayen anträffades i en blå sopsäck som fanns i bilen.
- c) På kartongen i vilken de tre pistolerna och magasinerna fanns satt en adresslapp av vilken det framgick att kartongen skickats till Blazej Czerniak på en adress i Polen där hans mormor är bosatt från ett företag i Tjeckien med namnet RWO Team s.r.o. I lådan fanns även kvitto och andra handlingar av vilka det framgick att han köpt pistolerna från det tjeckiska företaget via någon av deras webbsidor www.colosus.cz, www.colosus.pl eller www.colosus.sk. På webbsidorna säljs bl.a. olika slags gasvapen. Under rubriken "Warunki" ("villkor") på den polska webbsidan anges följande: "försäljningen av varorna på www.colosus.pl webbplats sker i enlighet med lagstiftningen i Tjeckien - det är allmänt tillgänglig för personer över 18 år. Vid frakt av varor utomlands rekommenderar vi att kunderna kontrollerar möjligheten att köpa och äga varorna i sitt land. Motsvarande text finns även på svenska på webbsidan under rubriken Villkor.
- d) Sedan Blazej Czerniak gripits såsom misstänkt för brott genomfördes en husrannsakan i hans bostad på Munkhättegatan 184 i Malmö. Där anträffades den narkotika och den ammunition som avses i åtalspunkterna 2.1 och 2.2 samt en press som kan användas för pressning av narkotika till kakor.

- e) Nationellt forensiskt centrum (NFC) har undersökt pistolerna med tillhörande magasin och ammunitionen som tagits i beslag från Blazej Czerniak. Undersökningen har genomförts av vapenteknikern Tobias Edsfeldt. Av utlåtandet från NFC framgår att de tre pistolerna är tillverkade av metall och plast och är av fabrikaten BBM, Walther och Ekol, att de har riktmedel i form av korn och sikte, att de har fungerande säkringsreglage, att de i det skicket som de var vid undersökningen är start- signal- och tårgasvapen med halvautomatisk funktion avsedda att skjuta krutladdade knall- peppar- och tårgaspatroner i kaliber 9 mm P.A, att de i vapenlagens mening i första hand är tårgasvapen eftersom tår- och krutgaser kommer avledas framåt genom pipan vid skottlossning samt att pistolernas pipor är delvis förträngda med en längsgående skena som ska förhindra att projektiler (kulor) kan skjutas ut genom pipan, att de tillhörande magasinerna har laddningskapacitet på 10, 7 respektive 15 patroner i kaliber 9 mm och fungerade utan anmärkning vid provskjutning. I utlåtandet redovisas även bedömningen att de undersökta pistolerna med tillhörande magasin är anordningar som till verkan och ändamål är att jämföras med skjutvapen vilka omfattas av vapenlagen (1996:67) 1 kap. 3 § a och är tillståndspliktiga enligt 2 kap. 1 §.
- f) Av utlåtandet från NFC framgår att ammunitionen utgörs av fem hagelpatroner av typen ”slug” i kaliber 12/70 som är laddade med en massiv kula istället för en mängd små hagel och en skarp kulpatron i kaliber .222 Remington som är laddad med en halvmantlad kula med blyspets. I utlåtandet redovisas bedömningen att hagelpatronerna och kulpatronen är ammunition till handvapen vilken omfattas av vapenlagen 1 kap. 5 § och är tillståndspliktiga enligt vapenlagen 2 kap. 1 § a samt 8 §.
- g) I fråga om pistolerna anges i utlåtande vidare följande. *De undersökta pistolerna är en typ av vapen (tårgasvapen) som p.g.a. sin konstruktion med gasutströmning framåt och slagstift avsett för centralantända patroner är relativt enkla att modifiera till skarpa vapen avsedda att skjuta skarpa kulpatroner. Modifiering kan utföras genom att blockeringen i pipan borrar/fräses bort och lämnas i detta skick eller förses med ett pipfoder. Alternativt avlägsnas hela pipan och en ny pipa, slätborrad eller räfflad, monteras i stommen. I många fall bearbetas även patronläget med slipverktyg. Modifieringarna kan utföras med relativt*

enkla verktyg som kan införskaffas i exempelvis bygghandel och kräver inte någon specialutrustning. Vapen som modifierats på detta vis undersöks med jämna mellanrum på Nationellt Forensiskt Centrum (NFC) Syd.

- h) Bevis- och spårsäkringsfunktionen vid Tullverket har undersökt de i beslag tagna tårgassprayerna, knivarna och narkotikan som tagits i beslag från Blazej Czerniak. Av verkets utlåtanden framgår att tårgassprayerna omfattas av vapenlagen 1 kap. 3 § e och är tillståndspliktiga enligt vapenlagen 2 kap. 1 §, att springkniven omfattas av 1 § förordningen (1990:415) om tillstånd till införsel av vissa farliga föremål, men att knogjärnskniven inte gör detta, samt att beslagen som avses i åtalpunkt 2.1 är kokain och pregabalin, som i bägge fallen är narkotika.

Har Blazej Czerniak gjort sig skyldig till brott?

Blazej Czerniaks erkännande av gärningen i åtalpunkt 2.2 vinner stöd av utredningen i övrigt och det är därmed styrkt att han gjort sig skyldig till ringa narkotikabrott i enlighet med åtalpunkt 2.1.

Som redovisats ovan är det genom den presenterade utredningen klarlagt att Blazej Czerniak rent faktiskt till landet via Ystad uppsåtligen fört in det gods som åklagaren angett i gärningsbeskrivningarna i åtalpunkterna 1.1. 1.2 och 1.3. Det är också klarlagt att han inte anmälde godset för tullbehandling. Att han förde in knogjärnskniven som avses i åtalpunkten i 1.3 i landet innebär även att han innehade den på allmän plats såsom angetts i åtalet. Av utredningen framgår även att han uppsåtligen innehade den narkotika och den ammunition som anträffades i hans bostad på Munkhätttegatan i Malmö och som avses i åtalpunkterna 2.1 och 2.2.

Som framgår ovan omfattas de tre pistolerna med magasin, tårgassprayerna och ammunitionen av vapenlagens bestämmelser och innehav av dessa är tillståndspliktigt enligt vapenlagen, vilket även enligt vapenlagen innebär att införsel till landet av pistolerna och tårgassprayerna utan tillstånd inte är tillåtet. Av 1 § förordningen

(1990:415) om tillstånd till införsel av vissa farliga föremål följer vidare, som berörts ovan, att införsel av en springkniv inte får ske utan att innehavaren har särskilt tillstånd.

Av utredningen framgår att Blazej Czerniak inte hade något tillstånd att vare sig inneha eller föra in pistolerna, tårgassprayerna, springkniven eller ammunitionen och han hade inte heller något recept på läkemedlet pregabalin som han innehade i sin bostad. Enligt tingsrättens mening är det vidare uppenbart att hans innehav av knogjärnskniven är straffbelagt enligt lagen (1988:254) om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål. I objektiv mening har han således gjort sig skyldig till gärningarna i åtalspunkterna 1.1, 1.2, 1.3 och 2.2.

Som redovisats ovan har Blazej Czerniak bestritt ansvar under påstående att han inte kände till att det var straffbart att föra in pistolerna, tårgassprayerna och springkniven i landet utan tillstånd, att han inte kände till att ett icke-befogat innehav av knogjärnskniven på allmän plats var straffbart, samt att inte kände till att det var straffbart att utan tillstånd inneha ammunitionen som anträffades i hans bostad.

Blazej Czerniak har alltså gjort gällande att han har begått gärningarna i villfarelse rörande deras tillåtlighet (straffrättsvillfarelse). Hörd över åtalet har han i huvudsak anfört att innehav av de aktuella pistolerna och tårgassprayerna inte är straffbart i vissa andra länder, exempelvis i Polen. För att ett sådant förhållande som straffrättsvillfarelse ska kunna leda till frihet från ansvar på det sätt som han gjort gällande krävs dock att villfarelsen var uppenbart ursäktlig. I fråga om de nu aktuella fallen kan konstateras att det allmänt i det svenska samhället finns en väl spridd kännedom om såväl att innehav av sådana föremål som vapen och ammunition omfattas av tillståndsplikt som om att ett obefogat innehav av kniv på allmän plats är straffbart. Vidare framgår av den av åklagaren åberopade skriftliga bevisningen att den som från den aktuella hemsidan köper sådana pistoler som det är fråga om i dessa fall direkt uppmanas att kontrollera huruvida innehav är tillåtet eftersom detta kan variera mellan olika länder. När det gäller brottet smuggling är det dessutom så att en privatperson har en viss skyldighet att undersöka huruvida en tilltänkt införsel till Sverige är förenlig med svenska lag eller ej. Oavsett om Blazej Czerniak tagit del av uppmaningen eller ej kan det därför mot

bakgrund av det anförda inte anses att han har haft någon uppenbart ursäktlig villfarelse vid införseln respektive innehaven. Han ska därför dömas för de gärningar som anges i åtalpunkterna 1.1, 1.2, 1.3 och 2.2.

När det gäller rubriceringen av gärningen i åtalpunkt 1.1 kan inledningsvis konstateras att pistolerna som smugglats in i riket varit tre till antalet, och således utgjort ett flertal.

Av utlåtandet från NFC och vittnesförhöret med Tobias Edsfeldt framgår att det är en relativt enkel åtgärd att åstadkomma att pistolerna kan användas som vanliga skjutvapen med 9 m.m. ammunition och att detta kan utföras med verktyg eller utrustning som kan inhandlas på vilken järnhandel eller byggmarknad som helst. Tobias Edsfeldt har vidare i förhöret uppgett att han i verksamheten hos NFC undersökt cirka 170 pistoler av det aktuella slaget, varav så många som 80-90 varit ombyggda till skarpa vapen.

Vid bedömningen av huruvida en vapensmuggling ska anses vara grov enligt den bestämmelse i 6 a § lagen (2000:1225) om straff för smuggling som trätt i kraft den 1 december 2020 ska omständigheterna i huvudsak beaktas på motsvarande sätt som vid bedömningen av om ett vapenbrott är grovt. I praxis (se exempelvis Högsta domstolens dom den 28 september 2018 i mål B 2646-18) har innehav på allmän plats av en ombyggd startpistol som varit laddad med ammunition bedömts som grovt vapenbrott. Däremot har man i praxis hittills varit återhållsam med att bedöma innehav av ett icke fungerande vapen såsom grovt vapenbrott

Förekomsten och användningen av illegala vapen konstateras emellertid i förarbetena till den nu aktuella bestämmelsen (prop. 2019/20:200) vara ett allvarligt samhällsproblem och det har av regeringen bedömts finnas skäl att se strängare på de allvarligare formerna av vapenbrott. Lagändringarna som trätt i kraft den 1 december 2020, innebär bl.a. att fler enhandsvapen anses vara av särskilt farlig beskaffenhet och att det vid bedömningen av om ett brott är grovt särskilt ska beaktas om vapnet innehafts eller hanterats i en sådan miljö att de typiskt sett kan befaras komma till brottslig användning. I propositionen konstateras vidare (s. 50 f.) att Polismyndigheten

i rapporten Insatser mot illegala vapen och explosiva varor i landet (Ju2015/09349/PO) berört vissa för detta mål relevanta omständigheter. I rapporten redovisas bl.a. att ett stort inflöde av illegala vapen består av pluggade och deaktiverade vapen som inhandlas legalt från länder som Slovakien, Tjeckien och Tyskland. När vapnen illegalt har förts in i landet modifieras de sedan till skarpa vapen. Detsamma gäller start- och gasvapen som är licensfria i många länder och som enkelt kan konverteras till skarpa vapen.

De i målet aktuella pistolerna var i och för sig inte direkt brukbara för skjutning med skarp ammunition när de fördes in till landet av Blazej Czerniak, men utredningen visar att det hade varit en enkel åtgärd för en någorlunda tekniskt kunnig person att åstadkomma att de blev full brukbara vapen. De ovan redovisade förhållandena som konstaterats av Polismyndigheten utgör därför utan tvivel skäl att se allvarligt på införsel av den aktuella typen av pistoler med hänsyn till möjligheterna att modifiera dessa, särskilt när en smuggling har omfattat ett flertal vapen.

I sammanhanget bör även beaktas den redovisning av Blazej Czerniaks personliga förhållanden som framkommer i Kriminalvårdens yttrande, enligt vilken han av Polismyndigheten Region Syd den 18 januari 2021 bedömts ha en relation till organiserad brottslighet/kriminellt nätverk som uppfyller EU:s kriterier för organiserad brottslighet enligt definition 6204/2/97 Enfopol 35 Rev 2. samt att han enligt egna uppgifter har vänner som är kriminella och har rört sig i miljöer där personer har blivit skjutna. Mot bakgrund härav föreligger enligt tingsrättens mening en uppenbar risk för att de aktuella pistolerna kan komma till användning såsom skarpa vapen i kriminella sammanhang, även med beaktande av att han förklarat införseln av pistolerna med att han avsett att använda dem vid produktion av video med hiphop.

Sammanfattningsvis delar tingsrätten därför åklagarens bedömning att vapensmugglingen enligt åtalpunkt 1.1 ska bedömas som grov och även i övrigt bör gärningarna bedömas på de sätt som åklagaren gjort gällande. Åtalen är således styrkta.

Påföljd

Blazej Czerniak förekommer i det svenska belastningsregistret under 18 avsnitt. Han dömdes senast för två fall av ringa narkotikabrott till böter och dessförinnan för ofredande till böter. Den 12 september 2018 dömdes han för narkotikabrott och ringa narkotikabrott till fängelse sex månader. Han frigavs villkorlig från detta straff den 1 maj 2019.

Gärningen i åtalspunkt 1.1 är av sådan art att det föreligger en presumtion för att bestämma påföljden till fängelse. Några sådana skäl som skulle kunna föranleda en annan typ av påföljd föreligger inte. Vid straffmätningen beaktar tingsrätten att minimistraffet för grov vapensmuggling är fängelse i två år. Den övriga brottsligheten har inte högre straffvärde än att den får anses beaktad även vid ett fängelsestraff om två år.

Förverkande

Blazej Czerniak har med hänvisning till inställningarna i ansvarsdelen bestritt åklagarens yrkanden om förverkande.

Åklagarens yrkanden om förverkande är lagligen grundade och bör bifallas.

Häktning

Blazej Czerniak har bestritt åklagarens yrkande om häktning.

På grund av de av åklagaren anförda skälen bör Blazej Czerniak kvarbli i häkte i enlighet med vad som anges i domslutet.

Övrigt*Brottsofferfond*

Den tilltalade döms genom denna dom för brott för vilket fängelse är föreskrivet i straffskalan. Han bör således förpliktas att utge föreskriven avgift till brottsofferfonden.

Ersättning m.m.

Åklagaren har beretts tillfälle att yttra sig över den av försvaren begärda ersättningen och förklarat att han inte har någon erinran mot att begärd ersättning beviljas. Ersättningen får bl.a. med hänsyn härtill anses skälig.

Med hänsyn till straffets längd bör kostnaderna för Blazej Czerniaks försvar bör stanna på staten.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se [bilaga 2](#)

Överklagande senast den 15 mars 2021 ställs till Hovrätten över Skåne och Blekinge, men ges in till tingsrätten.

På tingsrättens vägnar

Tomas Forenius

Angående frihetsberövande, se AVRÄKNINGSUNDERLAG.



Underlaget avser

| | |
|--|------------------------------------|
| Person-/samordningsnummer/födelseid 19920316-3077 | Datum för dom/beslut 2021-02-22 |
| Efternamn Czerniak | Förnamn BLAZEJ Patryk |

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

| | |
|------------|--|
| 2020-12-11 | |
|------------|--|

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- ☐ Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- ☐ Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande

Om domstolens behandling av personuppgifter, se www.domstol.se/personuppgifter. Kontakta oss för information på annat sätt.

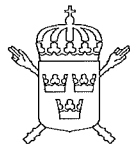
Besöksadress
Bollhusgatan 16
Telefon
0411-691 00

Öppettider
måndag - fredag
08:00-16:00

Postadress
Box 114
271 23 Ystad

E-post

Webbplats
www.domstol.se



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarområde Syd-Öst
Södra Skånes åklagarkammare
Kammaråklagare Arvid Wachtmeister

Stämningsansökan

2021-02-04

Sida 1(4)
Handling 124
Ärende AM-177742-20
Handläggare 302-24

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndighet

| |
|------------------|
| YSTADS TINGSRÄTT |
| YSTADS TINGSRÄTT |
| NKOM: 2021-02-15 |
| MÅLN: B 3630-20 |
| NKOM: 2021-02-04 |
| MÅLN: B 3630-20 |
| AKTBIL: 28 |

Ystads tingsrätt
B 3630-20

Häktat mål

Stämningsansökan

Tilltalade

Blazej Patryk Czerniak (19920316-3077)

Företräds av advokat Jan F Urwitz.

- Gripen 2020-12-11, Anhållen 2020-12-11, Häktad 2020-12-14.

Ansvarsyrkanden m.m.

1.1 GROV VAPENSMUGGLING

3450-K4116-20

Blazej Patryk Czerniak har inte anmält vapen, tre pistoler med tillhörande magasin, till tullbehandling i samband med införsel till landet. Genom detta bröt han mot ett särskilt föreskrivet förbud mot eller villkor för införseln. Det hände den 11 december 2020 i Ystad, Sverige. Han har vid samma tillfälle inte heller anmält två tårgassprayer till tullbehandling i samband med införsel till landet och bröt på så vis mot ett särskilt föreskrivet förbud mot eller villkor för införseln.

Vapensmugglingen bör bedömas som grov eftersom den avsett ett flertal vapen.

Blazej Patryk Czerniak begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 § 1 st och 6 a § 3 st lagen (2000:1225) om straff för smuggling

1.2 SMUGGLING

3450-K4116-20

Blazej Patryk Czerniak har inte anmält en kniv (springkniv) till tullbehandling i samband med införsel till landet. Genom detta bröt han mot ett särskilt föreskrivet förbud mot eller villkor för införseln. Det hände den 11 december 2020 i Ystad, Sverige.

Blazej Patryk Czerniak begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 § 3 st 3 p lagen (2000:1225) om straff för smuggling

1.3 BROTT MOT LAGEN OM FÖRBUD BETRÄFFANDE KNIVAR OCH ANDRA FARLIGA FÖREMÅL

3450-K4116-20

Blazej Patryk Czerniak har haft en kniv (knogjärnskniv) på allmän plats trots att det inte var befogat. Det hände den 11 december 2020 i Ystad, Sverige.

Blazej Patryk Czerniak begick gärningen med uppsåt eller av oaktsamhet.

Lagrum: 1 § 1 st och 4 § 1 st lagen (1988:254) om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål

Särskilda yrkanden

1. Det yrkas att angivna pistoler och magasin med lådor och tillbehör samt tårgassprayer förverkas från Blazej Patryk Czerniak enligt 16 § smugglingslagen alternativt 9 kap 5 § vapenlagen:
M-20-3320.1
M-20-3321.1
M-20-3321.2
M-20-3321.3
M-20-3321.4
M-20-3321.5
M-20-3321.6
M-20-3321.10.
2. Det yrkas att angiven springkniv förverkas från Blazej Patryk Czerniak enligt 16 § smugglingslagen: M-20-3320.2.
3. Det yrkas att angiven knogjärnskniv förverkas från Blazej Patryk Czerniak enligt 5 § lagen om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål: M-20-3320.3.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Blazej Patryk Czerniak** som vidgår händelseförloppet men förnekar brott.
2. Förhör med vittnet tillika vapenteknikern **Tobias Edsfeldt**, Polismyndigheten NFC Syd, angående undersökningen av pistolerna och hur pluggen i dessa tas bort samt förekomsten av detta förfarande för att bevisa vapnens farlighet.

Övrig bevisning

1. PM (förundersökningsprotokoll s. 6) för att bevisa att den tilltalade inte deklarerat det otillåtna godset.
2. PM och skärmdump från hemsida med uppmaning att kontrollera lagstiftningen vid köp av varorna (förundersökningsprotokoll s. 8-11) för att bevisa uppsåt.
3. Kvitto (förundersökningsprotokoll s. 17) för att bevisa inköp av vapen.
4. Fotografier från tullkontrollen (förundersökningsprotokoll s. 30-34) för att bevisa omständigheterna vid denna.
5. Vapenundersökning NFC (förundersökningsprotokoll s. 58-64, 67-68) för att bevisa typ av vapen.
6. Undersökningsprotokoll från Tullverkets bevis- och spårsäkringsfunktion (förundersökningsprotokoll s. 69-75) för att bevisa typ av kniv och tårgas.
7. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 12-13) för att bevisa i beslag från den tilltalade tagna pepparspray och knivar.
8. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 14-15) för att bevisa i beslag från den tilltalade tagna vapen med tillbehör.

2.1 RINGA NARKOTIKABROTT

3450-K4125-20

Blazej Patryk Czerniak har olovligen innehaft 0,13 g kokain och 11 tabletter pregabalín, som båda är narkotika. Det hände den 11 december 2020 på Munkhättegatan ~~148~~, Malmö stad.

Blazej Patryk Czerniak begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

2.2 BROTT MOT VAPENLAGEN

3450-K4125-20

Blazej Patryk Czerniak har olovligen innehaft fem hagelpatroner och en kulpatron. Det hände den 11 december 2020 på Munkhättegatan ~~148~~, Malmö stad.

Blazej Patryk Czerniak begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 9 kap 2 § 1 st d vapenlagen (1996:67)

— utgår
justerat av åklagaren
vid hov 15/2-24/11

Särskilda yrkanden

1. Det yrkas att angiven narkotika förverkas från Blazej Patryk Czerniak enligt 6 § narkotikastrafflagen:
M-20-3329.3
M-20-3329.4.
2. Det yrkas att angiven ammunition förverkas från Blazej Patryk Czerniak enligt 9 kap 5 § vapenlagen:
M-20-3329.2
M-20-3329.6.

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Blazej Patryk Czerniak** som erkänner brott.

Övrig bevisning

1. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 25-26) för att bevisa i beslag från den tilltalade tagen narkotika och ammunition.
2. Analysresultat (förundersökningsprotokoll s. 82-83) för att bevisa sort och mängd narkotika.
3. Vapenundersökning NFC (förundersökningsprotokoll s. 58 och 65-66) för att bevisa sort och mängd ammunition.

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen: halv dag.



Hur man överklagar

Dom i brottmål, tingsrätt

TR-01

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid, har den andra parten också rätt att överklaga även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandetiden har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att hovrätten ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövningstillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis.

Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.

Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller en ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför.

Tala också om ifall du vill att målsäganden ska komma personligen vid en huvudförhandling.

4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i domen.

Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

Prövningstillstånd i hovrätten

När överklagandet kommer in till hovrätten tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

När krävs det prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

I brottmålsdelen behövs prövningstillstånd i två olika fall:

- Den åtalade har dömts enbart till böter.
- Den åtalade har frikänts från ett brott som inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Skadeståndsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en begäran om skadestånd. Undantag kan gälla när en dom överklagas i brottmålsdelen, och det är kopplat en begäran om skadestånd till brottet. Då krävs inte prövningstillstånd för skadeståndsdelen om

- det inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen eller om
- hovrätten meddelar prövningstillstånd i brottmålsdelen.

Beslut i övriga frågor

I de mål där det krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen (se ovan), krävs det också prövningstillstånd för sådana beslut som bara får överklagas i samband med att domen överklagas. Beslut som kan överklagas särskilt kräver inte prövningstillstånd.

När får man prövningstillstånd?

Hovrätten ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att tingsrätten dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om tingsrätten har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rättstillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på www.domstol.se.



HOVRÄTTEN ÖVER
SKÅNE OCH BLEKINGE
Avdelning 1
Rotel 15

AVRÄKNINGSUNDERLAG
2021-03-31
Malmö

Aktbilaga 26
Mål nr. B 665-21

Underlaget avser

| | |
|---|---|
| Person-/samordningsnummer/födelseid 19920316-3077 | Datum för dom/beslut 2021-03-31 |
| Efternamn Czerniak | Förnamn BLAZEJ Patryk |

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

| | |
|------------|--|
| 2020-12-11 | |
|------------|--|

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- ☐ Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- ☐ Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska i vissa fall tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 och 27 § förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Niklas Ek

.....
Underskrift

.....
Namnförtydligande

Dok.Id 397967

| Postadress | Besöksadress | Telefon | Telefax | Expeditionstid |
|-------------------------|------------------|---|---------|------------------------------|
| Box 846 201 80 Malmö | Hovrättstorget 1 | 040-35 57 00 E-post: hovratten.skaneblekinge@dom.se Webb: www.hovrattenskanblekinge.domstol.se - Se där om hovrättens personuppgiftsbehandling | | måndag–fredag 08:00–16:00 |



Hur man överklagar hovrättens avgörande

Den som vill överklaga hovrättens avgörande ska göra det genom att skriva till Högsta domstolen. Överklagandet ska dock skickas eller lämnas till hovrätten.

Senaste tid för att överklaga

Överklagandet ska ha kommit in till hovrätten senast den dag som anges i slutet av hovrättens avgörande.

Beslut om häktning, restriktioner enligt 24 kap. 5 a § rättegångsbalken eller reseförbud får överklagas utan tidsbegränsning.

Om överklagandet har kommit in i rätt tid, skickar hovrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till Högsta domstolen.

Prövningstillstånd i Högsta domstolen

Det krävs prövningstillstånd för att Högsta domstolen ska pröva ett överklagande. Högsta domstolen får meddela prövningsstillstånd endast om

1. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av Högsta domstolen eller om
2. det finns synnerliga skäl till sådan prövning, så som att det finns grund för resning, att domvilla förekommit eller att målets utgång i hovrätten uppenbarligen beror på grovt förbiseende eller grovt misstag.

Överklagandets innehåll

Överklagandet ska innehålla uppgifter om

1. klagandens namn, adress och telefonnummer,
2. det avgörande som överklagas (hovrättens namn och avdelning samt dag för avgörandet och målnummer),
3. den ändring i avgörandet som klaganden begär,
4. de skäl som klaganden vill ange för att avgörandet ska ändras,
5. de skäl som klaganden vill ange för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
6. de bevis som klaganden åberopar och vad som ska bevisas med varje bevis.

Förenklad delgivning

Om målet överklagas kan Högsta domstolen använda förenklad delgivning vid utskick av handlingar i målet, under förutsättning att mottagaren där eller i någon tidigare instans har fått information om sådan delgivning.

Mer information

För information om rättegången i Högsta domstolen, se www.hogstodomstolen.se